

BODA REGIA

IX Festival Transfronterizo

MAIÃO
2 DE AGOSTO DE 2013
Valencia de Alcántara
3 • 4 DE AGOSTO DE 2013



Comemoração do Casamento Real que se celebrou na Vila de Valencia de Alcántara em 1497, entre a Infanta Isabel, filha dos Reis Católicos com o Rei de Portugal Dom Manuel "O Afortunado"



IX Festival Transfronterizo

BODA REGIA

MAIÃO
2 DE AGOSTO DE 2013
Valencia de Alcántara
3 • 4 DE AGOSTO DE 2013



Commemoración del Enlace Real que se celebró en la muy Noble, Leal y Antigua Villa de Valencia de Alcántara entre la Infanta Isabel, Hija de los Reyes Católicos, con el Rey de Portugal, Don Manuel "el Afortunado", en el año del Señor de 1497.



PROGRAMA DE ACTIVIDADES

28 de Julio, Domingo

13:00 IV Ruta de la Tapa Medieval.
Del 28 al 4 de Agosto

21:30 Festival de Música Renacentista: Concierto a cargo de los grupos "Aliamundi" y "Coral Adagio"
Lugar: Templo del Conventual Santa Clara

29 de Julio, lunes

12:00 Taller Infantil de Baile y Teatro Medieval.
Del 29 de Julio al 1 de Agosto. Lugar: Patio del Castillo Fortaleza

21:30 Festival de Música Renacentista: Concierto a cargo del Grupo Renacentista "Aljama"
Lugar: Iglesia de Santiago de Marvão

22:00 Proyección Cine Histórico: Lázaro de Tormes
Lugar: Patio de la Fundación Indalecio Hernández.

30 de Julio, martes

21:30 Festival de Música Renacentista: Concierto a cargo de los grupos "Coral Adagio" y "AliaMundi"
Lugar: Iglesia de Santiago de Marvão

22:00 Proyección Cine Histórico: 1492. La Conquista del Paraíso
Lugar: Patio de la Fundación Indalecio Hernández.

31 de Julio, miércoles

21:45 Entrega Premios Ganadores II Concurso de Fotografía y Vídeo "Boda Regia en Valencia de Alcántara"
Lugar: Templo del Conventual Santa Clara

22:00 Festival de Música Renacentista: Concierto a cargo del Grupo Renacentista "Aljama"
Lugar: Templo del Conventual Santa Clara

28 de Julio, Domingo.

13.00 IV Rota das Tapas Medievais.
28 de Julho a 4 de Agosto.

21.30 Festival de Música Renascentista: Concierto con os grupos "Aliamundi" e "Coral Adagio"
Local: Igreja do Convento de Santa Clara

29 de Julho, segunda – feira.

12:00 Oficina infantil de baile e teatro medieval.
29 de julho a 1 de agosto. Local: Pátio do Castelo Fortaleza

21:30 Festival de Música Renascentista: Concierto con o grupo renascentista "Aljama"
Local: Igreja de Santiago em Marvão

22.00 Cinema histórico: Lázaro de Tormes
Local: Pátio da Fundação Indalecio Hernandez

30 de julho, terça-feira.

21:30 Festival de Música Renascentista: Concierto "Coral Adagio" e "Aliamundi"

Local: Igreja de Santiago em Marvão

22.00 Cinema histórico: "1492 A Conquista do Paraíso"
Local: Pátio da Fundação Indalecio Hernandez.

31 de julho, quarta-feira

21:30 Entrega dos prémios aos vencedores do II concurso de fotografia e vídeo "Boda Regia em Valencia de Alcántara"
Local: Igreja do Convento de Santa Clara

22.00 Festival de Música Renascentista: Concierto com o grupo Renascentista "Aljama"
Local: Igreja do Convento de Santa Clara

1 de Agosto, jueves

20:00 Conferencia con Jorge de Oliveira sobre el "Acuerdo Comercial de 1313 de las Villas de Valencia y Marvão"
Lugar: Centro Cultural Conventual Santa Clara.

22:30 Luna de Juglares y Romances:

La *Commedia dell'Arte* se funde con una visita guiada a los elementos más interesantes del patrimonio cultural de Valencia de Alcántara.
Inicio: Explanada de Rocamador

2 de Agosto, viernes

18:00 Mercado medieval en el Castillo. Marvão

20:00 Conferencia. Jorge de Oliveira y Herminia Vilá: "Acuerdo comercial de 1313 entre Valencia de Alcántara y Marvão".
Lugar: Torre del Homenaje del Castillo de Marvão

21:00 Acto Institucional: Firma de un documento de amistad y colaboración para conmemorar los 700 años del Primer Tratado Comercial entre ambas Villas y de la reafirmación del Convenio firmado en el 2012. Participa el Alcalde de Valencia de Alcántara, Pablo Carrilho Reyes y el Presidente del Municipio de Marvão, Vitor Martins Frutuoso.

22:00 Torneo Medieval

Lugar: Patio de Armas del Castillo de Marvão

23:30 Aquelarre

Lugar: Interior del Castillo de Marvão

3 de Agosto, sábado

12:00 Vida Cotidiana en el Siglo XV

- Mercado Artesano en la Calle de Luis Rivera
- Recreación Oficios Antiguos en Calle Cortizada
- Pasacalles, Animación, Trovadores, Malabaristas, Pirotecnia

13:00 Actividades infantiles y Juveniles Parque Tajo Internacional.
Lugar: Plaza de la Constitución. Horario de 13 a 15 horas

1 de agosto, quinta-feira

20:00 Conferência com Jorge de Oliveira sobre o "Acordo Comercial de 1313 entre as vilas de Valencia e Marvão".
Local: Centro Cultural do Convento de Santa Clara

22:30 Lua de Trovadores e Romancistas.
La *Commedia dell'Arte* com visita guiada aos pontos mais interessantes do património cultural de Valencia de Alcántara
Inicio: Esplanada de Rocamador:

2 de agosto, sexta-feira

18:00 Mercado Medieval. Castelo de Marvão

20:00 Conferência com Jorge de Oliveira e Herminia Vila sobre o "Acordo Comercial de 1313 entre Valencia e Marvão"
Local: Torre de Menagem do Castelo de Marvão

21:00 Ato Institucional: Assinatura de um documento de amizade e colaboração para comemorar os 700 anos do primeiro Tratado Comercial entre ambas localidades e a retificação do Convénio assinado em 2012. Estarão presentes o Presidente da Câmara Municipal de Valencia de Alcántara, Pablo Carrilho Reyes e o Presidente do Município de Marvão, Vitor Martins Frutuoso.

22:00 Torneio Medieval

Local: Pátio de Armas do Castelo de Marvão

23:30 "Aquelarre"

Local: Castelo de Marvão

3 de agosto, sábado

12:00 Vida quotidiana no século XV

- Mercado de artesãos e artífices - Rua Luis Rivera
- Recriação de Ofícios tradicionais - Rua Cortizada
- Desfiles, Animação, Músicos de Rua, Malabaristas, Pirotecnia

13:00 Atividades infantis e juvenis - Parque Tejo Internacional.
Horário: das 13h00 às 15h00 Local: Plaza de la Constitución

20:00 Representação Teatral: "Casa de Mancebía"
Local: Pátio da Fundação Indalecio Hernandez.

22:00 Representação Teatral: "El Perdón por la Venganza".
Lugar: Plaza de la Constitución

00:00 "Aquelarre"
Local: Plaza de la Constitución

4 de agosto, domingo

12:00 Vida quotidiana no século XV

- Mercado de artesanías e artífices - Rua Luís Rivera

- Recriação de Ofícios tradicionais - Rua Cortezada

- Desfiles, Animação, Músicos de Rua, Malabaristas, Pirotecnia

13:00 Atividades infantis e juvenis - Parque Tajo Internacional
Horário: das 13h00 às 15h00. Local: Praça da Constituição

20:00 Desfile da comitiva real pelas ruas de Valência de Alcántara: O Rei D. Manuel e os cavaleiros portugueses, a rainha e a Infanta Isabel num coche da época escoltadas pelos cavaleiros da Ordem de Alcántara. Saída: Praça de Touros

Primeiro trayecto: Hernán Cortés, Paseo de san Francisco, Duquesa de la Victoria, Plaza de la Amistad Luso Española

20:30 Boas vindas à comitiva por parte dos artesãos de Valência de Alcántara
Segundo Trayecto: Duquesa de la Victoria, Fernando Frago, Juan Durán, Plazoleta de Luis rivera

21:45 Juntam-se à comitiva as autoridades

Terceiro trayecto: Luis Rivera, Plazoleta de los Carballos, Bordalo, Santiago

22:15 Recriação histórica e Representação Teatral: " E em Valência de Alcántara se casaram Senhor"
Local: Esplanada de Rocamador

23:30 Fogo de artifício e jantar medieval para todos os participantes.
Local: Castelo Fortaleza.

4 de agosto, Domingo

12:00 Vida Cotidiana en el Siglo XV

- Mercado Artesano en la Calle de Luis Rivera
- Recreación Oficios Antiguos en Calle Cortezada
- Pasacalles, Animación, Trovadores, Malabaristas, Pirotecnia.

13:00 Actividades infantiles y Juveniles. Parque Tajo Internacional.
Lugar: Plaza de la Constitución. Horario de 13 a 15 horas

20:00 Desfile de comitivas reales por las calles de Valencia de Alcántara: Rey Don Manuel y Caballeros portugueses a caballo y la Reina y la infanta Isabel en Carroza de época escoltadas por los caballeros de la Orden de Alcántara. Salida: Plaza de Toros

Primer Trayecto: Hernán Cortés, Paseo de san Francisco, Duquesa de la Victoria, Plaza de la Amistad Luso Española

20:30 Agasajo a las comitivas por parte de los Artesanos de Valencia de Alcántara

Segundo Trayecto: Duquesa de la Victoria, Fernando Frago, Juan Durán, Plazoleta de Luis rivera

21:45 Recibimiento de Autoridades en la Puerta de las Huertas
Tercer Trayecto: Luis Rivera, Plazoleta de los Carballos, Bordalo, Santiago.

22:15 Recreación Histórica y Representación Teatral: " Y en Valencia se casaron, de Alcántara Señor".
Lugar: Explanada de Rocamador

23:30 Fuegos Artificiales y Cena Medieval entre todos los participantes.
Lugar: Castillo Fortaleza.

LOCALIZAÇÃO DAS ACTIVIDADES

- A - Igreja de Santiago. Festival de Música Renascentista
- B - Câmara Velha. Casa da Cultura
- C - Câmara Municipal
- D - Posto de Turismo
- E - Igreja de Santa Maria. Museu Municipal
- F - Porta do Castelo.
- G - Mercado Medieval. Artesanos, Tabernas
- H - Pátio de Armas do Castelo de Marvão. Torneio Medieval
- I - Torre de Menagem do Castelo de Marvão. Conferência
- J - - Aquelarre

INFORMAÇÕES DE CONTACTO

Câmara Municipal de Marvão
Largo de Santa Maria, 7330-101 Marvão
Tel: 245 909 130
Fax: 245 993 526
E-Mail: geral@cm-marvaop.pt
web: www.cm-marvaop.pt

Posto de Turismo
Largo da Silveirinha, 7330 - 101 MARVÃO
Tel: 245 993 456
Fax: 245 993 526
E-Mail: turismo@cm-marvaop.pt

Organiza:

Excma. Ayuntamiento de Valencia de Alcántara
Câmara Municipal de Marvão

Patrocinan:

Dirección General de Promoción Cultural.
Dirección General de Turismo.
Gobierno de Extremadura
Excma. Diputación Provincial de Cáceres
Parque Natural Tajo Internacional
Circuito Turístico Por Tierras Rayanas

Colaboran:

Agrupación Voluntarios Turísticos, Protección Civil, Oficina de Turismo de Marvão, Parroquia Local, Sociedad Fomento Artesanos, Escuela Municipal de Música, Coral Adagio, Tambores y Cornetas "Los castúos", Asociaciones Culturales de Valencia de Alcántara. Espacio de Creación Joven, Grupo de Teatro Trasantié.

Equipo de Coordinación:

Coordinación Técnica: Gestor Cultural y Agencia de Desarrollo Local
Director Escénico: Javier Uriarte
Oficios y Tradiciones: Francisca Maroco y Toñi Ortés
Bailes y Trajes medievales: M^a Carmen Refolio y Tina Reino
Actividades Infantiles: Parque Natural Tajo Internacional
Animación y Teatro de Calle: Felipe Carpintero y M^a José Méndez
Visitas Turísticas: Oficina de turismo
Mercado Medieval: Pablo Guillén y María Saneiro
Mantenimiento y Decoración: Brigada de Obras Municipal
Decoración Calles: Asociación Juvenil Yokesé
Seguridad: Protección Civil y Policía Local
Fuegos Artificiales y Cena Medieval: Concejalía de Festejos

Gracias en especial, a todos aquellos vecinos que bien en la cesión y decoración de sus fachadas, actuando en las distintas representaciones y recreaciones históricas, participando en el mercado medieval o asesorándonos, contribuyen a que la celebración del evento "Boda Regia" siga teniendo un gran éxito

www.bodaregia.es



LOCALIZACIÓN DE ACTIVIDADES

- A - Fundación Indalecio Hernández . Teatro
- B - Plaza de la Constitución.
Actividades Infantiles, Teatro, Bailes y Música
- C - Templo de la Encarnación
- D - Ayuntamiento.
- E - Calle cortizada. Oficios Antiguos.
- F - Plazoleta de los Carballos.
- G - Plazoleta de Luis Rivera. Bailes, Animaciones y Artesanos
- H - Puerta de las Huertas.
- I - Templo de Rocamador.
- J - Paseo de San Francisco.
- K - Castillo Fortaleza. Cena medieval
- L - Plaza de la Amistad Luso Española.
- M - Explanada de Rocamador. Representación Teatral
- N - Edificio de la Sinagoga.
- Ñ - Centro Cultural Conventual Santa Clara.
Conciertos Festival Renacimiento
- O - Oficina de Turismo.

INFORMACIÓN DE CONTACTO

Ayuntamiento de Valencia de Alcántara
Plaza de la Constitución, 1 Tlf: 927 580 344 / 326
Fax: 927 580 349 E-Mail: info@bodaregia.es
Oficina de Turismo
C/ Hernán Cortés, s/n Tlf: 927 582 184
E-Mail: turismo@valenciadealcantara.es

